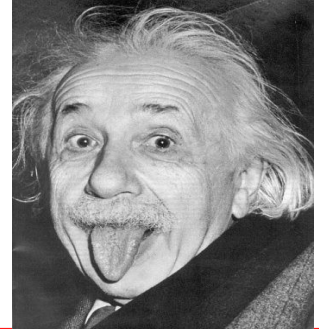




I.E.S. DO CASTRO

Equipo de Normalización e
Dinamización Lingüística

NA PUNTA DA LINGUA



Boletín Informativo nº 6

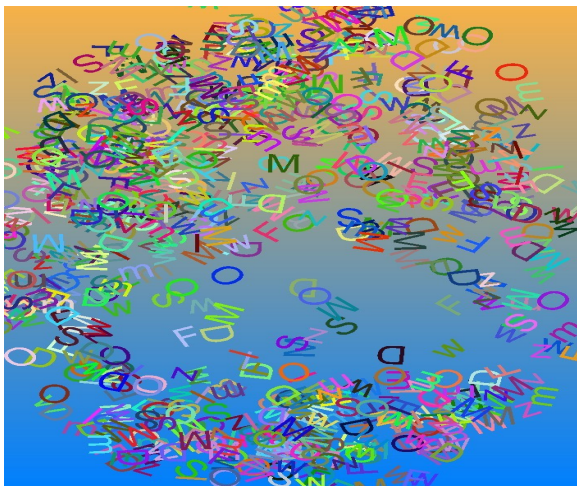
ÍNDICE

Páxina	Contido	Páxina	Contido
1	... seguimos camiño	3	Opinión, información...co galego ao fondo
2	Glosarios, dicionarios, vocabulario	4	Recursos en rede



... seguimos camiño

Despois do pequeno oco no calendario, retomamos a publicación do boletín electrónico “**NA PUNTA DA LINGUA**” coa mesma intención inicial de servir de apoio ao proceso normalizador e plurilingüe. Poden consultarse os números anteriores na [páxina](#) web do Instituto.



Glosarios, diccionarios, vocabulario...

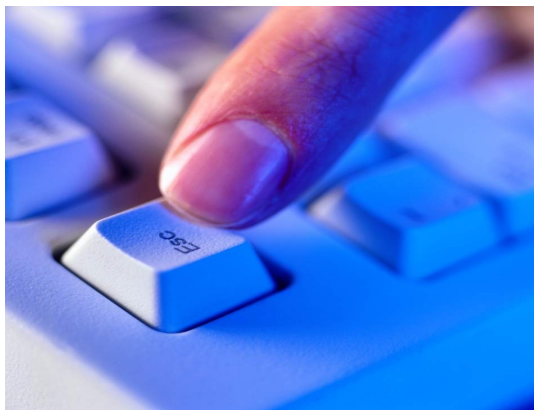
Como se di? Que significa? Que quererá dicir?... A continuación ofrecemos algúns recursos en rede:

- Dicionario [francés – galego](#) elaborado pola Universidade de Vigo.
- Dicionario [inglés – galego](#) elaborado pola Universidade de Vigo.
- Dicionario [galego](#) en rede da editorial Ir Indo.
- [Enciclopedia Galega Universal](#). Con todos os requisitos dunha enciclopedia convencional e cunha atención especial aos temas relacionados coa cultura galega.
- [Termos esenciais](#) en galego e noutros idiomas de **nova economía, botánica, química, orientación escolar e profesional, xeografía, arqueoloxía, matemáticas, ciencias naturais, historia...**
- [Galeteca](#): o galego das/nas finanzas.
- Glosario de [termos xurídicos](#) dubidosos castelán – galego.
- Recursos variados de [lingua galega](#)



Opinión, información... co galego ao fondo

1. A lingua galega e as TICs. Un [artigo](#) de Víctor Freixanes.
2. A [Comisión Europea](#) avala a inmersión lingüística en galego.
3. Nace a primeira [falante artificial](#) de galego.
4. Recoñecemento ao galego no [Comité das Rexións](#).
5. Ser [bilingüe](#) fai mudar a personalidade... segundo un estudo da Universidade de Wisconsin.
6. O 43% da poboación española vive en [zonas bilingües](#).
7. O [Observatorio da Lingua Galega](#) ofrece unha información actualizada sobre o plurilingüismo.
8. [Brasil](#) prepara un inventario das súas máis de 150 linguas.
9. Cada vez máis escolares estudan galego no [Bierzo](#).
10. Lectorados de galego, cursos... no [mundo](#).
11. Páxina da [Coordinadora](#) de Traballadores/as de Normalización da Lingua
12. A [telefonía móbil](#) en galego



Recursos en rede

Rede aberta a todo o profesorado que aposte pola cultura do intercambio para a innovación e a mellora da práctica docente, polo traballo colaborativo coas TIC e polo labor de difusión de experiencias, materiais, ferramentas e recursos didácticos.

Publicacións (libros, audio, vídeos...) do Consello da Cultura Galega.

Recursos en rede institucionais, culturais e lingüísticos. Máis **recursos**: correctores, tradutores, dicionarios, vocabularios...

SISTEMA DE TRADUCIÓN AUTOMÁTICA. Sistema que permite traducir ao galego textos, documentos e páxinas web escritos en castelán. Tradución de textos de ata 4.096 caracteres (formato ASCII). Tradución de páxinas web.

Descargas de **software** en galego. Xa se pode baixar o **Firefox** na versión 3.0.3 en galego.